

(L'amendement de M. Saltsman, mis aux voix, est rejeté.)

ONT VOTÉ POUR:

| MM. | MM. |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| Barnett | Howard (Skeena) |
| Brewin | Knowles (Winnipeg Nord-Centre) |
| Broadbent | Lewis |
| Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Îles) | Orlikow |
| Gilbert | Peters |
| Gleave | Saltsman |
| | Skoberg—13. |

ONT VOTÉ CONTRE:

| MM. | MM. |
|----------------------|--------------------------------------|
| Alexander | Hales |
| Alkenbrack | Hogarth |
| Anderson | Honey |
| Andras | Hopkins |
| Baldwin | Horner |
| Barrett | Howard (Okanagan Boundary) |
| Beaudoin | Howe |
| Bécharde | Hymmen |
| Beer | Isabelle |
| Bell | Jerome |
| Benson | Kaplan |
| Blair | Kierans |
| Blouin | Knowles (Norfolk-Haldimand) |
| Breau | Korchinski |
| Brown | Laing |
| Buchanan | (Vancouver-Sud) |
| Caccia | Lambert (Edmonton-Ouest) |
| Cadieu (Meadow Lake) | Lang (Saskatoon-Humboldt) |
| Cadieux (Labelle) | Langlois |
| Cafik | Laniel |
| Chappell | Laprise |
| Clermont | La Salle |
| Coates | Leblanc (Laurier) |
| Code | LeBlanc (Rimouski) |
| Comeau | Lessard (LaSalle) |
| Comtois | Lessard (Lac-Saint-Jean) |
| Corbin | Loiselle |
| Crossman | MacDonald (Egmont) |
| Crouse | Macdonald (Rosedale) |
| Danforth | MacEachen |
| Davis | MacEwan |
| Deachman | MacGuigan |
| Deakon | MacInnis (Cape Breton-East Richmond) |
| Douglas (Assiniboia) | Mackasey |
| Downey | Macquarrie |
| Dubé | MacRae |
| Émard | McBride |
| Fairweather | McCutcheon |
| Fairweather | McGrath |
| Forest | McIlraith |
| Forget | McKinley |
| Gendron | McNulty |
| Gervais | McQuaid |
| Gibson | Marceau |
| Gillespie | Marchand (Langelier) |
| Givens | Marchand (Kamloops-Cariboo) |
| Godin | Matte |
| Goyer | |
| Gray | |
| Greene | |
| Grills | |
| Guay | |
| (St. Boniface) | |
| Guay (Lévis) | |
| Haidasz | |

| | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| Mongrain | Rondeau |
| Morison | Roy (Timmins) |
| Muir (Cape Breton-The Sydneys) | Roy (Laval) |
| Muir (Lisgar) | Rynard |
| Munro | Serré |
| Murphy | Sharp |
| Nesbitt | Simpson |
| Noble | Smith (Northumberland-Miramichi) |
| Noël | Smith (Saint-Jean) |
| O'Connell | Stafford |
| Olson | Stanbury |
| Orange | Stewart (Cochrane) |
| Osler | Stewart (Marquette) |
| Otto | Stewart (Okanagan-Kootenay) |
| Ouellet | Tétrault |
| Paproski | Thomas (Maisonneuve) |
| Peddie | Thomas (Moncton) |
| Pelletier | Thompson (Red Deer) |
| Penner | Tolmie |
| Perrault | Trudeau |
| Pilon | Trudel |
| Portelance | Turner (London East) |
| Pringle | Turner (Ottawa-Carleton) |
| Prud'homme | Valade |
| Reid | Wahn |
| Ricard | Watson |
| Richard | Whelan |
| Richardson | Whicher |
| Ritchie | Whiting |
| Roberts | Woolliams—161. |
| Rochon | |
| Rock | |

• (5.00 p.m.)

M. l'Orateur: L'amendement est rejeté.

La Chambre est-elle prête pour la mise aux voix sur la motion principale. Plait-il à la Chambre d'adopter ladite motion?

Une voix: Sur division.

M. l'Orateur: Adoptée sur division.

(La motion est adoptée et le bill, lu pour la 3^e fois, est adopté.)

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Cinq heures.

M. l'Orateur: A l'ordre. Comme il est cinq heures, la Chambre passe maintenant à l'étude des mesures d'initiative parlementaire inscrites au *Feuilleton* d'aujourd'hui.

LA QUESTION DE PRIVILÈGE

M. NESBITT—LA PANNE DES SERVICES INTERURBAINS DE TÉLÉPHONE

M. W. B. Nesbitt (Oxford): Votre Honneur, je soulève la question de privilège qui touche tous les députés de tous les partis qui n'ont pas à faire des appels interurbains directs à leurs mandants. C'est la première occasion favorable que j'ai de saisir la Chambre de